

Reglaments

Decret pel qual s'aprova el Reglament del Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc

Exposició de motius

La disposició final novena de la Llei 37/2014, de l'11 de desembre, de regulació dels jocs d'atzar encomana al Govern la redacció i la publicació dels reglaments per al desenvolupament i l'execució de la Llei.

La disposició addicional segona estableix que el Govern ha de procedir a l'aprovació del Reglament de constitució del Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar i del Registre de les Persones Vinculades a Operadors de Jocs d'Atzar. Es determina que un reglament reculli aquests registres i reguli el desenvolupament en la comunicació de dades que s'haurà de realitzar, bé entre el Consell Regulador Andorrà del Joc i els operadors de jocs d'atzar, quant a les persones que tenen prohibit o limitat l'accés a les sales de jocs d'atzar, bé entre el primer i les entitats i els organismes sotmesos al compliment de l'article 65 de la norma legal esmentada.

En aquest sentit, l'article 67 de la norma de constant referència estableix la necessitat de modular les pràctiques d'admissió i enregistrament dels jugadors, i les condicions d'accés als registres.

El mandat legal de l'article 30 de la Llei qualificada 15/2003, del 18 de desembre, de protecció de dades personals estableix que la creació, la modificació o la supressió de fitxers de naturalesa pública s'ha de dur a terme mitjançant una norma de creació, que ha de ser aprovada per l'entitat pública responsable del seu tractament, i publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra abans de la creació, la modificació o la supressió del fitxer.

Atès el que s'ha exposat, es considera convenient establir una norma reglamentària que desenvolupi de manera conjunta els registres esmentats, amb la voluntat d'esdevenir un marc jurídic únic, clar, coherent i estructurat, amb l'adequada adaptació a la legislació en matèria de protecció de dades personals.

Aquest Reglament s'estructura en cinc capítols i tres disposicions transitòries.

El capítol primer, relatiu a les disposicions generals, defineix tant l'objecte com l'àmbit d'aplicació i adscripció del registre general, així com les funcions, l'estructura, els assentaments registrals i el seu contingut, l'obligatorietat d'inscripció al registre, el desenvolupament de la inscripció i finalment la publicitat formal del mateix registre.

El capítol segon, relatiu al Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar, defineix l'objecte, el seu contingut, els subjectes vinculats a la inscripció, la inscripció voluntària i el seu procediment, les persones prohibides mitjançant resolució judicial o administrativa, l'actuació de la Unitat de Conductes Addictives, la inscripció de les persones amb discapacitat psíquica i les dades que s'hauran d'inscriure en aquest registre. Finalitza regulant l'accés a les dades del registre i incloent la necessitat de cooperació entre les entitats i els organismes competents.

El capítol tercer desenvolupa el Registre d'Operadors de Jocs d'Atzar i de les Persones Vinculades a aquests operadors, establint el seu objecte, els subjectes vinculats a la inscripció, les dades a inscriure-hi, el procediment d'inscripció i la seva vigència, així com l'accés a les dades del registre.

El capítol quart estableix les disposicions que tenen com a finalitat la vigilància i el control dels registres dels operadors de jocs d'atzar i de les condicions d'accés als mateixos registres, com també la seva harmonització amb la normativa vigent en matèria de protecció de dades personals.

El capítol cinquè concreta el règim sancionador aplicable.

Finalment, les tres disposicions transitòries estableixen el termini màxim mitjançant el qual les autoritats i entitats esmentades en el desenvolupament d'aquest Reglament han de procedir a facilitar la informació i la documentació escaients relatives a les persones afectades, a l'efecte de la seva inscripció.

A proposta del ministre de Finances, en tant que president del Consell Regulador Andorrà del Joc, el Govern, en la sessió del 29 de juny del 2016, aprova aquest Decret amb el contingut següent:

Article únic

S'aprova el Reglament del Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc, que entra en vigor l'endemà de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Reglament del Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc

Capítol primer. Disposicions generals

Article 1. *Objecte*

1. El Reglament té per objecte la regulació del Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc.

Article 2. *Àmbit d'aplicació i adscripció*

1. El Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc és aplicable a tot el territori nacional i queda adscrit al Consell Regulador Andorrà del Joc (d'ara endavant, el CRAJ).

2. Les prohibicions d'accés previstes a la Llei 37/2014, de l'11 de desembre, de regulació dels jocs d'atzar (d'ara endavant, la Llei) són aplicables a les sales de jocs d'atzar dels operadors de les categories 1 i 2 autoritzades al Principat d'Andorra.

3. S'entén per sales de jocs d'atzar les del casino i les del bingo.

Article 3. *Funcions*

Les funcions del Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc són les següents:

- a) Inscripció dels actes establerts a la Llei i dels desenvolupats en aquest Reglament.
- b) Certificació dels actes inscrits.
- c) De conformitat amb el previst a l'apartat 3 de l'article 67 de la Llei, l'exercici de vigilància i control dels registres dels operadors de jocs d'atzar i de les condicions d'accés als mateixos.
- d) Proporcionar per la via telemàtica, d'acord amb el que es disposa en aquest Reglament, les dades del Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar als operadors de jocs d'atzar concernits.

Article 4. *Estructura*

1. El Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc es compon dels registres següents:

- a) Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar, amb la finalitat de fer efectiva la limitació d'entrada de determinades persones a les sales de jocs d'atzar dels operadors de les categories 1 i 2 (d'ara endavant, les sales de jocs d'atzar), a petició pròpia de l'interessat, a criteri mèdic o en aplicació d'una resolució judicial o administrativa específica.
- b) Registre d'Operadors de Jocs d'Atzar i de les Persones Vinculades a Operadors de Jocs d'Atzar, com a garantia de l'efectivitat de les prohibicions previstes a la Llei, concretament als articles 18, 41 i 59, en relació amb potencials conflictes d'interessos.

2. Els registres esmentats tenen la consideració de registres públics, als efectes del que es defineix a la Llei 15/2003, del 18 de desembre, qualificada de protecció de dades personals. Això no obstant, l'accessibilitat als mateixos registres queda restringida a certes dades, les quals es van definint al llarg dels capítols d'aquest Reglament.

3. Sense perjudici de l'establert a l'apartat primer, el CRAJ pot crear els registres que siguin necessaris per a l'exercici de les seves funcions, d'acord amb la Llei.

Article 5. Assentaments registrals

1. L'òrgan competent per practicar els assentaments i certificar els actes relatius al Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc és el president del CRAJ. No obstant això, el president pot delegar aquesta competència, sempre que s'efectuï per mitjà d'un acte formal i per escrit.

2. Els assentaments que es practiquen al Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc són:

- a) Inscripcions.
- b) Cancel·lacions.
- c) Anotacions preventives.
- d) Notes marginals.

Article 6. Contingut dels assentaments

1. Els assentaments han de recollir l'acte objecte d'inscripció, amb el detall de la natura del document que s'ha d'inscriure, la data i el lloc, així com les dades relatives a la seva autorització o expedició, el nom de l'òrgan administratiu autoritzant, del notari o del batlle en el cas de documents públics, i el nom de les persones que expedeixen els documents privats.

2. Els assentaments s'han de practicar seguint un ordre correlatiu, i a l'efecte de no repetir dades o altres circumstàncies ja inscrites, es poden substituir per simples referències.

Article 7. Obligatorietat de la inscripció

La inscripció en els registres del Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc dels actes establerts segons la Llei i aquest Reglament és de caràcter obligatori, llevat que la normativa aplicable ho disposi altrament.

Article 8. Inscripció

1. S'han d'inscriure les dades següents:

- a) Número i data de la sol·licitud presentada.
- b) Número i data de la resolució de la sol·licitud.
- c) La validesa de la decisió acordada.
- d) L'acord de la resolució.

2. Si el sol·licitant és una persona física, amb independència del que li sigui aplicable, s'han d'inscriure, a més de les dades indicades a l'apartat 1, les dades següents:

- a) Identitat del sol·licitant, la seva nacionalitat, amb indicació del número de passaport o document d'identificació que el substitueixi.
- b) El seu domicili, amb indicació de la població i la parròquia.
- c) El seu número de telèfon i l'adreça del correu electrònic, si en disposa.

3. Si el sol·licitant és una persona jurídica, amb independència del que li sigui aplicable, s'han de transcriure, a més de les dades que figuren a l'apartat 1, les dades següents:

- a) La denominació de la persona jurídica sol·licitant.
- b) El nom del registre administratiu on figura inscrita, i el seu número d'identificació.
- c) El número de registre tributari (NRT).

d) La identitat dels socis o associats que disposin de més del deu per cent del capital social o dels drets de vot, així com la seva nacionalitat, amb indicació del número de passaport o document d'identificació que el substitueixi.

e) La identitat de les persones designades com a administradores de la societat, o amb poders o investides de poder executiu o que, directament o indirectament, gestionin o controlin la societat.

4. No és necessari transcriure les dades a les quals es fa referència als epígrafs d) i e) de l'apartat 3 si el CRAJ ha subscrit amb els registres corresponents un conveni d'intercanvi automàtic de dades, de tal manera que el CRAJ pugui accedir en tot moment a les dades a les quals es fa referència, i li sigui notificada de forma fefaent qualsevol modificació per l'òrgan administratiu corresponent.

Article 9. *Error material i conceptual*

1. Es considera un error material la inscripció d'unes paraules en lloc d'unes altres, l'omissió d'alguna paraula en la redacció de l'assentament o l'equivocació en els noms propis o les quantitats, sense que canviï el sentit general de la inscripció o l'assentament, ni cap dels seus conceptes.

2. L'error de concepte o conceptual es produeix quan a l'hora de fer la inscripció se n'alteri o se'n varïi el veritable sentit.

Article 10. *Assentaments de rectificació*

1. Els assentaments de rectificació són els que modifiquen els assentaments que s'han fet constar prèviament, a l'efecte de corregir els errors que s'hi hagin advertit.

2. La persona responsable del Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc ha de corregir d'ofici els errors que s'adverteixin als assentaments. Així mateix, tota persona que acrediti un interès legítim pot instar, prop del registre, la rectificació corresponent.

Article 11. *Conseqüències de la rectificació*

Una vegada rectificada una inscripció, una cancel·lació, una anotació preventiva o una nota marginal, també s'ha de rectificar la resta d'assentaments vinculats, mitjançant l'extensió de l'anotació marginal corresponent.

Article 12. *Prioritat*

1. Quan s'hagin d'inscriure actes que facin referència a altres actes susceptibles d'inscripció al Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc, és un requisit imprescindible la inscripció prèvia d'aquests darrers.

2. Els actes amb data igual o anterior als inscrits, quan continguin acords contraris o incompatibles, no es poden inscriure.

Article 13. *Tracte successiu*

No es pot inscriure cap assentament referent **a les dades dels registres relacionats a l'article 4 d'aquest Reglament** quan restin pendents inscripcions obligatòries, i fins que es regularitzi la seva situació registral.

Article 14. *Publicitat formal*

1. La publicitat es fa per mitjà de la manifestació dels registres corresponents o d'una certificació lliurada pel Registre General del Consell Regulador Andorrà del Joc.

2. La certificació és l'únic mitjà per acreditar fefaentment el contingut dels assentaments del registre esmentats, o bé dels documents arxivats o dipositats al registre.

3. La facultat de certificar correspon al president del Consell Regulador Andorrà del Joc, tot i que aquesta facultat pot ser delegada.

4. Les certificacions s'han de sol·licitar d'acord amb l'establert als articles 109 a 112 del Codi de l'Administració, del 29 de març de 1989. Les certificacions sol·licitades per autoritats judicials o administratives s'han d'estendre o iniciar en el mateix document on se sol·liciten.

5. Els registres previstos en aquest Reglament tenen consideració de registres públics als efectes del que defineix la Llei 15/2003, de 18 de desembre, qualificada de protecció de dades personals. Això no obstant, l'accessibilitat als mateixos registres queda restringida a certes dades de caràcter personal.

Capítol segon. Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar

Article 15. *Objecte*

El Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar té per objecte garantir l'efectivitat de les prohibicions de participació en els jocs d'atzar en virtut de l'article 65 de la Llei, i s'hi inscriuen les persones que tenen prohibit o limitat l'accés a les sales de jocs d'atzar dels operadors de les categories 1 i 2, i l'exercici dels jocs d'atzar que s'hi desenvolupen.

Article 16. *Contingut*

El Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar, o registre de persones que tenen prohibit l'accés a les sales de jocs d'atzar, té el contingut a què fan referència els apartats següents:

1. La finalitat d'aquest Registre és recollir de forma automatitzada les dades de les persones físiques que hi tenen prohibit l'accés, a petició pròpia de les persones interessades, a criteri mèdic o a causa d'una resolució judicial o administrativa específica.
2. Facilitar a les sales de jocs d'atzar l'accés immediat a la informació necessària per conèixer les prohibicions d'entrada referides als seus establiments i poder fer efectives aquestes prohibicions.
3. Les dades s'obtenen a partir de les sol·licituds d'auto prohibició, de l'expedició d'un certificat mèdic, o com a conseqüència d'una resolució judicial o administrativa específica, així com en virtut de la comunicació corresponent que efectui qualsevol ministeri o corporació comunal.
4. Respecte de les persones subjectes a la prohibició d'accés a les sales de jocs d'atzar, les dades de caràcter personal que s'han d'inscriure al registre són les següents:
 - a) Nom i cognoms.
 - b) Lloc i data de naixement.
 - c) Nacionalitat.
 - d) Número de passaport o document que identifiqui la persona.
 - e) Número d'identificació administrativa.
 - f) Motiu de la prohibició i data d'inici.
 - g) Data de finalització de la prohibició.
5. L'entitat responsable davant la qual es poden exercir els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició previstos a la normativa de protecció de dades de caràcter personal és la que hagi promogut la mesura de prohibició.

Article 17. *Subjectes vinculats a la inscripció*

1. S'han d'inscriure al Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar els subjectes establerts a l'article 65 de la Llei.

2. De conformitat amb l'establert a l'article 69, apartat primer, lletra g), de la norma de constant referència, s'estableixen com a ajudes socioeconòmiques subjectes a aquesta prohibició les següents:

- Prestacions d'ensenyament superior per a matrícula, per a material, per a manutenció, per a desplaçament, per a residència i per a beca salari.
- Prestacions d'educació per a matrícula, per a material, per a manutenció, per a desplaçament, per a residència, per a menjador escolar, per a transport escolar i per a esquí extraescolar.
- Ajuts econòmics ocasionals, excepte quan el beneficiari estigui en una situació d'acolliment familiar, constatada i en seguiment per part del ministeri competent en matèria d'affers socials, o tingui reconeguda la condició de persona discapacitada, havent estat valorada per la Comissió Nacional de Valoració (CONAVA), del ministeri competent en matèria d'affers socials.

- Prestació econòmica per fill a càrrec.
- Prestació econòmica per desocupació involuntària.
- Ajut econòmic a l'habitatge de lloguer.
- Pensió de solidaritat per a la gent gran.

Qualsevol altre ajut, prestació social o pensió que es pugui atorgar, si es declara expressament i públicament la seva finalitat socioeconòmica.

Les ajudes, prestacions i pensions esmentades, i atorgades pel ministeri competent en matèria d'affers socials, suposen que tant els sol·licitants com el seu nucli familiar de convivència estan subjectes a la prohibició d'entrada a les sales de joc.

3. Es consideren ajuts de caràcter socioeconòmic els que es realitzen:

- a) Mitjançant una aportació dinerària, de caràcter social o promoció d'una finalitat pública en forma de crèdits, de subvencions o aportacions econòmiques per a finalitats socials.
- b) Mitjançant la declaració d'exempcions de pagament a les entitats públiques o exoneracions totals o parcials de pagament d'algun servei comunal o de tributs, per raons socials.
- c) Mitjançant declaració d'insolvència, ja sigui per execució d'una resolució judicial ferma, ja sigui per l'atorgament de justícia gratuïta.

Aquests ajuts es realitzen a favor dels subjectes previstos en l'article 65, apartat 1, lletra g), de la Llei, es concedeixen a les persones que no compten amb recursos econòmics suficients per poder cobrir certes despeses personals o familiars, el seu lliurament està subjecte al compliment d'un determinat objectiu o a la concurrència d'una situació, i el beneficiari ha de complir les obligacions materials i formals que s'hagin establert a aquest efecte.

Article 18. *Procediment de la inscripció voluntària*

1. Qualsevol persona resident o no resident al Principat pot sol·licitar voluntàriament la seva inscripció en el Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar i aquesta sol·licitud és de caràcter personal. Les persones interessades poden fer-ho compareixent davant dels serveis administratius del CRAJ, mitjançant l'imprès oficial, acompanyat d'una còpia del passaport o document nacional d'identitat, o permís de residència.

2. Amb la instrucció prèvia de l'expedient oportú, i després de donar audiència a la persona interessada, el CRAJ emet la resolució administrativa corresponent, estableix la durada i els terminis de renovació o pròrroga, i efectua la inscripció corresponent al Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar, fet que produeix efectes immediats.

3. Aquestes sol·licituds voluntàries són indefinides, amb una durada mínima d'un any. Transcorregut el període mínim fixat, aquestes prohibicions es poden cancel·lar a instància de la persona interessada, davant dels serveis administratius del CRAJ, amb l'aixecament voluntari de la prohibició, mitjançant l'imprès oficial, acompanyat d'una còpia del passaport o document nacional d'identitat, o permís de residència.

Article 19. *Prohibició per resolució judicial o administrativa*

1. S'han d'inscriure al Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc les persones que mitjançant resolució judicial o resolució administrativa específica tinguin prohibit l'accés a les sales de joc d'atzar i la participació en els jocs d'atzar que s'hi desenvolupin, en ser-ne coneixedor el CRAJ.

2. El termini de vigència de les prohibicions derivades de procediments judicials o administratius és l'establert en les resolucions respectives. Les prohibicions es cancel·len d'ofici transcorregut el termini establert en cada cas.

Article 20. *Unitat de Conductes Addictives*

1. El servei o equip assistencial responsable de la salut mental del qual depèn la Unitat de Conductes Addictives (UCA) del Servei Andorrà d'Assistència Sanitària (SAAS), o l'organisme que el substitueixi, és una autoritat administrativa competent i té la potestat, sota el seu criteri mèdic, de notificar al CRAJ la identificació

de les persones que, d'acord amb la Llei, han de ser inscrites en el Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar.

2. A l'efecte de la inscripció respectiva, aquests serveis del SAAS, o el que els pugui substituir, han de facilitar al CRAJ les dades identificatives de la persona subjecta a aquesta inscripció.

Article 21. *Inscripció de les persones amb discapacitat psíquica*

De conformitat amb l'article 65 i l'article 69.1.i) de la Llei, les persones amb discapacitat psíquica només poden accedir a les sales de jocs d'atzar quan vagin acompanyades d'un tutor degudament nomenat. Com a norma general, no poden participar en cap joc d'atzar que es practiqui en aquestes sales, ni tampoc en activitats de jocs d'atzar proposades per un operador de joc en línia, llevat de la pràctica del quinto tradicional i sempre que per a aquesta pràctica disposin d'autorització del seu tutor legal.

Article 22. *Dades que cal inscriure al Registre General d'Interdiccions d'Accés al Joc d'Atzar*

1. Quant a les prohibicions voluntàries, s'han d'inscriure les dades següents:

- a) Número i data de la sol·licitud presentada.
- b) Número i data de la resolució que origina la prohibició o l'aixecament de la prohibició.
- c) L'acord de la resolució.

2. A més de les dades indicades, per a les prohibicions voluntàries, s'han d'inscriure les que a continuació es relacionen, relatives a la persona física afectada per les altres prohibicions previstes:

- a) Nom i cognoms.
- b) Lloc i la data de naixement.
- c) Nacionalitat.
- d) Número de passaport o document equivalent que permeti identificar la persona.
- e) Número d'identificació administrativa.
- f) Motiu i durada de la prohibició.
- g) Data d'aixecament de la prohibició.

Article 23. *Accés a les dades del registre*

1. L'accés a les dades del registre és restringit, i solament hi poden accedir les persones que tinguin un interès directe, o els seus representants legals, els membres del CRAJ i/o les autoritats administratives i judicials. L'autorització d'accés pot estar restringida a determinats camps en funció de les competències atorgades al consultant.

2. El CRAJ estableix un sistema d'accés al registre, per la via telemàtica i de forma restringida i exclusiva, als operadors de les sales de joc del casino i del bingo, degudament protegit davant de tercers no autoritzats.

Article 24. *Cooperació entre entitats*

1. Les autoritats judicials o administratives competents en cada una de les matèries previstes a l'article 17 d'aquest Reglament han de remetre d'ofici la informació esmentada en l'article 22, a fi que el CRAJ inscrigui la persona o les persones concernides.

2. Igualment, les entitats andorranes subvencionades per l'Administració han de facilitar al ministeri que els ha lliurat la subvenció la identificació de les persones que s'han beneficiat de l'ajut de caràcter socioeconòmic.

Capítol tercer. Registre d'Operadors de Jocs d'Atzar i de les Persones Vinculades a Operadors de Jocs d'Atzar

Article 25. *Objecte*

1. El Registre d'Operadors de Jocs d'Atzar i de les Persones Vinculades a Operadors de Jocs d'Atzar té per objecte:

a) L'enregistrament de les dades relatives als operadors de jocs d'atzar autoritzats, de les llicències que els han estat atorgades i de les condicions d'explotació de les mateixes llicències.

b) L'enregistrament de dades de les persones vinculades als operadors de jocs d'atzar, garantint l'efectivitat de les prohibicions incloses als articles 18, 41 i 59 de la Llei, en relació amb potencials conflictes d'interessos. S'hi inscriuen les persones que tenen alguna vinculació amb els diversos operadors de jocs d'atzar, tinguin o no establerta una prohibició d'accés a les sales de joc i l'exercici dels jocs d'atzar previstos per la Llei.

Article 26. *Subjectes vinculats a la inscripció*

1. S'han d'inscriure al Registre d'Operadors de Jocs d'Atzar i de les Persones Vinculades a Operadors de Jocs d'Atzar:

a) De conformitat amb l'article 18 de la Llei:

i) Les persones físiques titulars d'una llicència de les que es disposen a l'article 8 de la Llei, o si el titular és una persona jurídica, els membres del seu consell d'administració o els administradors solidaris o mancomunats, o els administradors únics de la societat, que puguin tenir algun interès, qualsevol que sigui, en la forma com s'estableix a l'epígraf a) de l'apartat 1 de l'article 18 esmentat.

ii) Els directors, gerents o persones amb responsabilitats assimilables a aquests càrrecs, i tota persona assalariada que exerceixi la seva professió sota la responsabilitat de les persones físiques o jurídiques indicades a l'epígraf i) d'aquest apartat, en les condicions que es disposen a cada reglament que els sigui aplicable.

b) De conformitat amb l'article 41 de la Llei:

i) Les persones físiques i jurídiques responsables i les actores de l'organització de competicions esportives o hípiques o altres d'anàlogues, d'acord amb les quals qualsevol operador amb una llicència de la classe D@ exploti un joc d'atzar en línia.

ii) Qualsevol persona física o jurídica que organitzi competicions, esportives o hípiques o altres d'anàlogues, amb què l'operador amb una llicència de la classe D@ hagi subscrit un contracte d'associació.

iii) Qualsevol operador amb una llicència de la classe D@, i si és una persona jurídica, els membres del seu consell d'administració o administradors solidaris o mancomunats, o els administradors únics, així com qualsevol de les persones indicades a l'epígraf ii) de l'apartat a) que tingui interès, sigui de caràcter personal, sigui amb motiu de la persona jurídica, en relació amb una competició, manifestació esportiva o carrera hípica o altres d'anàlogues, d'acord amb les quals s'organitzen jocs d'atzar.

c) De conformitat amb l'article 59 de la Llei, qualsevol persona titular d'una llicència de la classe I, en relació amb els jocs d'atzar relacionats directament amb la seva activitat professional.

2. Els operadors de qualsevol llicència són responsables subsidiaris de l'obligació a què fa referència l'apartat anterior en relació amb els membres del seu consell d'administració o dels seus administradors solidaris o mancomunats, o dels seus administradors únics, així com qualsevol de les persones indicades a l'epígraf ii) de l'apartat a).

Article 27. *Dades que cal inscriure*

A més de les dades indicades a l'article 8 d'aquest Reglament, s'han d'inscriure en el Registre d'Operadors de Jocs d'Atzar i de les Persones Vinculades a Operadors de Jocs d'Atzar les dades que conformen l'expedient d'autorització i que han estat aportades per l'operador, en funció de la llicència atorgada, d'acord amb el que s'estableix en cada cas al reglament que regula el joc d'atzar autoritzat, així com les dades relatives a la llicència. Si escau, el nom del fitxer o dels fitxers d'enregistrament de dades personals dels jugadors i/o del personal assalariat, i la data de la seva inscripció a l'Agència Andorrana de Protecció de Dades.

1. Així mateix, s'han d'inscriure al registre les dades que a continuació es relacionen, relatives a la persona física o jurídica afectada per un potencial conflicte d'interessos, previst als articles 18, 41 i 59 de la Llei:

a) Nom i cognoms o raó social de la persona jurídica.

b) Domicili de la persona, localitat i parròquia.

c) Número d'identificació administrativa.

d) En el cas de les persones físiques, la seva nacionalitat, el lloc i la data de naixement, així com el número de passaport o document equivalent que permeti identificar la persona.

e) En el cas de les persones jurídiques, el tipus de persona jurídica, la denominació i el número del registre on figura la seva constitució.

f) Quan correspongui, la data de cancel·lació de la inscripció.

2. A més de les dades anteriors, el CRAJ ha d'inscriure d'ofici qualsevol actuació que hagi donat lloc a l'obertura d'un expedient, d'acord amb el que s'estableix al títol VI de la Llei, per presumpta infracció tipificada a l'apartat 6 de l'article 98.

Article 28. *Procediment de la inscripció*

Una vegada efectuat el control de legalitat de la sol·licitud presentada, el CRAJ n'ordena la inscripció al registre.

Article 29. *Vigència de la inscripció*

1. La inscripció és vàlida mentre no es cancel·li o s'exhaureixi el termini establert mitjançant resolució administrativa. La sol·licitud de cancel·lació de la inscripció, en tots els casos, ha de ser presentada pel mateix sol·licitant que la va instar, una vegada desaparegudes les causes que la van motivar.

2. La manca de renovació de la llicència causa de manera automàtica la caducitat de l'autorització i la cancel·lació d'ofici de la inscripció, tant de l'operador com de la seva llicència, per part del regulador del joc.

Article 30. *Accés a les dades del registre*

1. L'accés a les dades del registre és parcialment públic i pot ser consultat directament a les dependències del CRAJ o a la pàgina web que aquesta entitat pugui disposar a aquest efecte.

2. A més de l'anteriorment establert, pel que fa al Registre d'Operadors de Jocs d'Atzar, l'accés públic està restringit a les dades següents:

a) Nom i cognoms, o raó social de l'operador autoritzat.

b) Classe de llicència atorgada i la seva durada.

c) Modalitat de joc autoritzat.

d) Data d'inici i finalització de l'explotació del joc, així com del nombre de sessions autoritzades.

e) Data d'inscripció al registre, i de les renovacions successives.

f) Quan correspongui, data de caducitat de l'autorització i, consegüentment, de la seva cancel·lació.

3. Pel que fa al Registre de les Persones Vinculades a Operadors de Jocs d'Atzar, l'accés públic està restringit a la lletra a) de l'apartat 1 de l'article 27 d'aquest Reglament.

4. Sense perjudici del que s'ha dit abans, té ple accés al registre qualsevol persona que hi tingui un interès directe, o els seus representants legals, els membres del CRAJ i/o les autoritats administratives i judicials en l'exercici de les seves funcions i competències.

5. El regulador del joc procedirà a publicar al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra el llistat dels titulars de les llicències, precisant la categoria d'operador, la classe de llicència i les modalitats de jocs d'atzar autoritzats, de conformitat amb el que preveu l'article 10 de la Llei.

Capítol quart. Vigilància i control dels registres dels Operadors de Jocs d'Atzar i condicions d'accés als registres

Article 31. *Tractament del registre*

1. Els registres gestionats pels operadors de jocs d'atzar autoritzats estan sotmesos a la normativa de protecció de dades. D'acord amb la norma, l'operador, abans de posar en servei un fitxer, resta obligat a inscriure'l davant de l'Agència Andorrana de Protecció de Dades.

2. Una vegada inscrit el fitxer, i als efectes previstos a l'article 28 d'aquest Reglament, l'operador ha d'obtenir una còpia de la certificació de la dita inscripció i lliurar-la prop del CRAJ.

3. Els registres previstos en aquest capítol tenen consideració de naturalesa privada.

Article 32. *Condicions del tractament*

Sense perjudici del compliment de les disposicions establertes a l'article anterior, les dades dels registres dels operadors de jocs d'atzar que enregistren dades de caràcter personal, objecte d'un processament automatitzat, han de ser:

- a) Obtingudes i processades lleialment i lícitament.
- b) Enregistrades per a les finalitats previstes a la Llei.
- c) Adequades, pertinents i no excessives en relació amb les finalitats per a les quals són enregistrades, d'acord amb el que preveu l'article 73 de la Llei.
- d) Limitades a les següents:
 - i) El número de registre, coincident amb el número de la fitxa numerada que, de conformitat amb l'apartat 1 de l'article 67 de la Llei, la persona interessada ha d'omplir i signar, i que ha de coincidir també amb el número de la targeta de visitant que dona accés a la sala.
 - ii) El nom i els cognoms.
 - iii) La data i el lloc de naixement.
 - iv) La nacionalitat.
 - v) El número de passaport o document que ha presentat per identificar-se.
 - vi) L'adreça del seu domicili.
 - vii) Les visites efectuades a l'establiment del joc d'atzar.
- e) Exactes i actualitzades.
- f) Guardades i custodiades ordenadament i durant un període de cinc anys.

Article 33. *Seguretat en el tractament de les dades*

1. L'operador autoritzat ha de prendre totes les mesures de seguretat adequades per protegir les dades de caràcter personal enregistrades en registres automatitzats, contra la destrucció o la pèrdua accidental o no autoritzada, com també contra l'accés, la modificació o la difusió no autoritzats.

2. En aquest sentit, l'operador ha de fer saber a l'Agència Andorrana de Protecció de Dades les mesures de seguretat que pretén aplicar, i obtenir-ne el vistiplau.

Article 34. *Garanties complementàries*

1. Qualsevol persona interessada ha de poder:

- a) Tenir coneixement de l'existència d'un registre automatitzat de dades de caràcter personal, les seves finalitats principals, la identitat i la residència habitual o l'establiment principal del controlador del registre.
- b) Obtenir en intervals raonables, sense demores i sense cap despesa, la confirmació de l'existència o no, en el registre automatitzat, de dades de caràcter personal que l'afectin, com també la comunicació d'aquestes dades en una forma intel·ligible.
- c) Obtenir, si escau, la rectificació d'aquestes dades o la seva supressió, quan han estat processades en violació de les disposicions de la legislació vigent.

Capítol cinquè. Procediment sancionador

Article 35. *Règim sancionador*

1. A excepció de les infraccions relatives a la normativa vigent en matèria de protecció de dades personals, en l'incompliment de les disposicions recollides en aquest Reglament s'aplica el que disposa el títol VI de la Llei 37/2014, de l'11 de desembre, de regulació dels jocs d'atzar.



2. L'incompliment de les disposicions relatives a la protecció de dades personals es qualifica i sanciona segons el que disposa l'article 33 de la Llei 15/2003, del 18 de desembre, qualificada de protecció de dades.

Disposició transitòria primera

En el termini màxim de tres mesos a comptar de l'endemà de la publicació d'aquest Reglament al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra, les autoritats judicials i administratives competents en cada una de les matèries incloses a l'article 17 d'aquest Reglament han de notificar al CRAJ les dades referides a l'article 22 del mateix text.

Disposició transitòria segona

En el mateix termini que la disposició anterior, les persones que per aplicació de la disposició inclosa a l'article 27 d'aquest Reglament són responsables de facilitar les dades que s'han d'inscriure al Registre d'Operadors de Jocs d'Atzar i de les Persones Vinculades a Operadors de Jocs d'Atzar, han de presentar la sol·licitud d'inscripció corresponent.

Disposició transitòria tercera

Les persones que es trobin afectades per una prohibició voluntària decretada amb anterioritat a l'entrada en vigor d'aquest Reglament poden sol·licitar-ne la cancel·lació davant els serveis administratius del CRAJ.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 29 de juny del 2016

Antoni Martí Petit
Cap de Govern